

導言

陳餘生 (1925-2020) 在42歲不惑之年才正式涉獵藝術，自1970年代嶄露頭角後一直不懈地實驗和創作，逐成為香港藝術史上其中最別樹一幟、備受喜愛的畫家之一。他的創作生涯長達五十餘載，跨越時代與媒介的界限，而其與時並進的繪畫以及數碼作品耐人尋味，反映人世間陰晴圓缺，歷經多番社會變遷後依然發人深省。在畫家逝世四週年之際，本展覽呈獻超過100件寶貴作品及其他文獻資料，以紀念這位標新立異的本地藝術奇才。



I. 繪畫的文法

陳餘生在任職英國電訊公司大東電報局工程師期間，在1968年入讀香港大學校外文憑課程，學習藝術與設計。他深受建築師何弢(1936-2019)教授的包浩斯(Bauhaus)造型及色彩理論所啟發，注重線條運用以及色彩的互動。在1989年卸任大東電報局全職後，陳餘生全心投入藝術創作，亦與畫家周淑芬創辦文苑畫院教授繪畫。陳餘生相信繪畫上的任何挑戰都離不開「前後虛實明暗形色質感十五字真言」——這是一套他持續在創作生涯裡身教言傳的繪畫文法。

作品精選



陳餘生及周淑芬

《嘉年華》

1989

布本塑膠彩

122 x 122 厘米

藝術家遺產 (周淑芬收藏)

這幅合創的作品繪畫於大埔文苑畫院開幕當日，此後一直掛在文苑內展示，而現時依然挂在火炭文苑畫室。



《再次太陽橋》

1982

布本塑膠彩

121 x 121厘米

利宛虹收藏

這幅作品於1983年榮獲市政局藝術獎，以陳餘生在1974年創作的版畫《太陽橋》為藍本。

II. 天真與經驗之符號

陳餘生在1973年曾形容他的風格為「phylosym」——由他結合「philosophical」（哲學性）和「symbolic」（象徵性）所創的名詞。他偏愛象徵式表達，而作品中的符號造型多時讓人聯想起原住民藝術和古代文物。他的靈感林林總總，包括中國古代青銅器、廣東節慶花牌、因努伊特文物等等。他亦習慣用相機記錄靈感，從文具以至蔬菜的各種日常物件都能被他轉化成情感載體。無論是童趣的奇想還是駭人的噩夢，陳餘生畫筆下各種天真與經驗之符號都觸動人心，驅使我們觀照自己最深層的欲望與恐懼。

作品精選



《沙曼的心》

1984

布本塑膠彩

121 x 122厘米

香港藝術館收藏

AC1985.0018

陳餘生一直對因努伊特文化尤感興趣，而這幅作品所描繪的面具般造型與因努伊特薩滿儀式裡用來象徵靈魂的面具有所相似。他經常使用的一些造型，例如尖牙、帶有核的圓形和橢圓形以及支線，亦常見於因努伊特文物。



《種金》

1993

布本塑膠彩

90 x 121厘米

香港文化博物館收藏

HM1993.46.12

這幅作品屬於陳餘生在1993年創作的「金屬系列」之一。或許因為金屬顏料閃爍的亮澤，這系列的很多作品都圍繞著黃金、財富和煉金術等主題。



《烤過了頭》

1999

布本塑膠彩

123 x 92厘米

藝術家遺產(周淑芬收藏)

在1999年，陳餘生創作了一系列黑白繪畫，探索在沒有色彩的參與之下，各種造型和灰調的表現力。同時，他亦受到當時科索沃戰爭的影響而創作這系列，不少作品都暗喻荒涼和死亡。

III. 流連色彩之間

在1990年代，陳餘生獲本地藝術圈美譽為「塑膠彩之王」，因為他能夠將塑膠彩的特性透過非常稀薄、微妙的層次發揮得淋漓盡致。陳餘生在修讀港大校外課程時已對塑膠彩極感興趣，因為它相比其他顏料更多種稀稠度和透明度。隨著陳餘生發展他的創作，其中最耐人尋味的作品是一些運用層次去探討視覺感知的繪畫。這些作品更著重筆觸的運用，構圖更開放、更詩意，旨在激發視覺探索、引導我們從色彩之間挖掘意義。

作品精選



《紅綠刀》

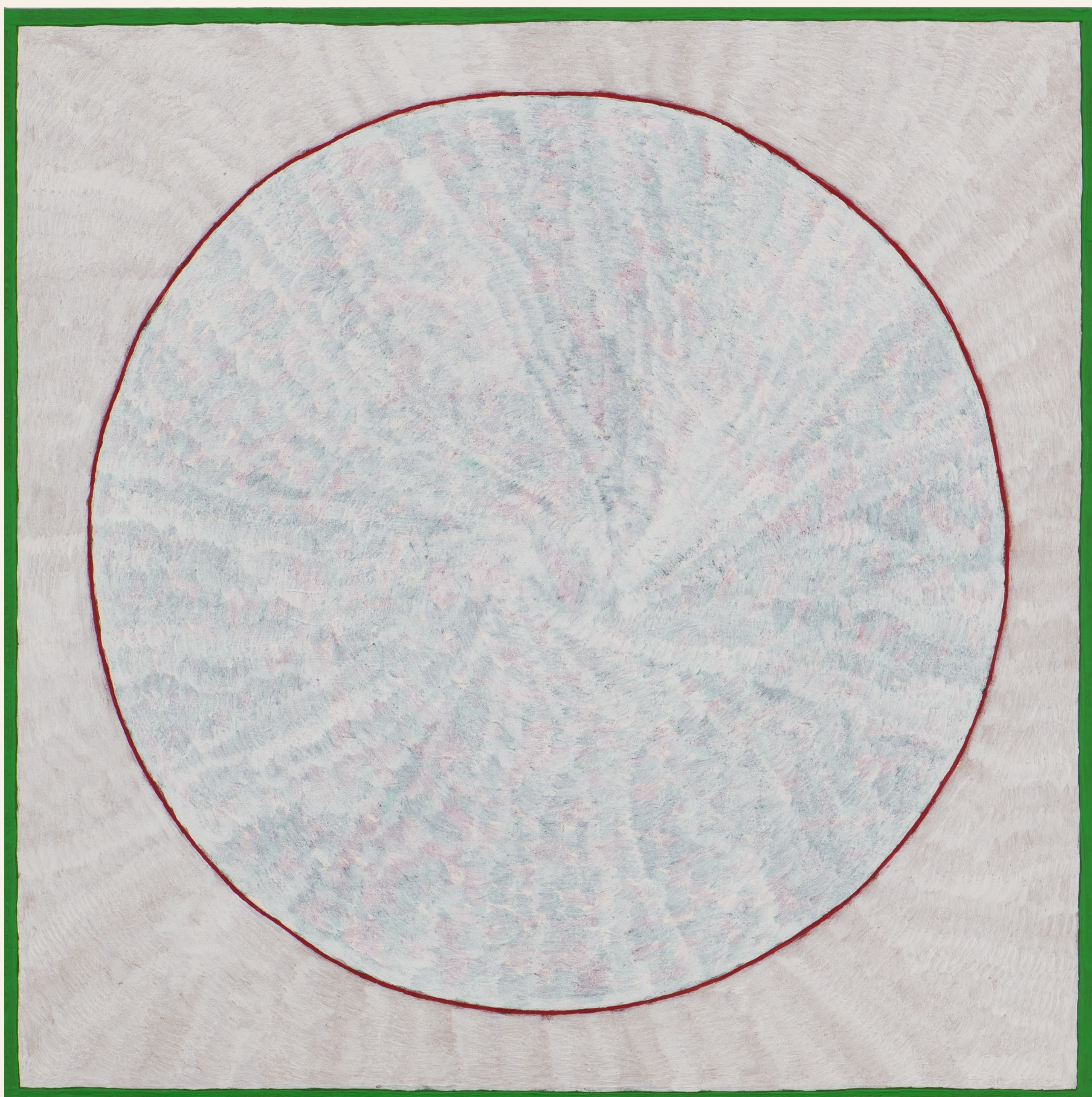
1992

布本塑膠彩

123 × 123厘米

藝術家遺產(周淑芬收藏)

在1992年夏天，陳餘生受藝術家李秉罡(1948年出生)邀請，到紐約視覺藝術學院駐村。兩人曾經是港大校外藝術及設計課程的同學。這幅作品創作於陳餘生在紐約進行文化交流期間。



《2022》

1992

布本塑膠彩

76.5 x 76.5厘米

藝術家遺產(周淑芬收藏)

這幅作品受香港藝術館委托創作，展出於「香港2022」以紀念大會堂30週年。當時每位藝術家都被要求創作一件展望30年後的作品。

IV. 由畫布到屏幕

1998年4月，陳餘生不幸中風，運動技能繼而嚴重受損。之後在康復期間，他開始透過在電腦上玩微軟接龍遊戲，重新訓練眼手協調。不久後，他便熟練到能夠每每打敗電腦，倍感無趣又將心思轉向另一程式——微軟小畫家，一個以像素(pixel)構成和處理影像的柵格圖(raster graphics)編輯程式。陳餘生之後又在2001年患上肺癌，在割除四分之一的肺部後無法再長時間站立作畫，便轉向全面使用小畫家創作。小畫家為他提供了新的靈感以及挑戰，讓他在數碼世界重新演繹自己的繪畫文法。

作品精選



CC-1997

《Window X》

1997

微軟小畫家

藝術家遺產 (周淑芬收藏)

這是陳餘生創作的第一幅數碼繪畫。當時微軟 Windows 95 作業系統的小畫家程式僅具備基本的工具，但已進化到可提供超過 1600 萬種可自定的顏色。在這個早期的作品中，藝術家嘗試用鉛筆工具自由繪畫以及對比色塊的運用。



《平行宇宙》

2009

布本塑膠彩

91 x 122厘米

陳錦元收藏

陳餘生創作了很多「3D」數碼繪畫，邀請我們透過「鬥雞眼」觀賞作品，製造出三維立體感的效果。某些數碼作品後來亦有繪畫版本。這是陳餘生的第一幅嘗試，畫布後寫有「從未畫過的立體畫」。

藝術家年表

- 1925 出生於香港
- 1940 少年手繪社論漫畫刊登於本地中文報章
- 1968 入讀港大校外藝術與設計文憑課程
- 1970 在大東電報局帶領勞工罷工及談判，
為非外籍員工爭取福利
- 1973 首次大型個展「陳餘生現代藝術繪畫展」
- 1974 合創香港視覺藝術協會
- 1983 獲頒香港市政局藝術獎
- 1985 獲頒發大英帝國最優秀勳章 (MBE)
- 1989 與周淑芬創辦文苑畫院
- 1991 獲香港藝術家聯盟及香港市政局頒發
「1990香港藝術家年獎」
- 1995 與學生創辦藝緣畫會
- 1998 不幸中風
- 2001 診斷患有肺癌
- 2013 獲香港特別行政區政府頒發銅紫荊星章
- 2019 獲香港藝術中心頒發藝術榮譽獎
- 2020 在香港逝世

展覽活動

「雞派沙龍」

陳餘生為人鬼馬風趣，從不充當大師，反倒自稱「雞笠」。在展期間，「雞派沙龍」每月一聚，邀請各路藝術家、作家以及陳餘生的學生好友，一同探討其藝術創作、社交群體以及對於本地藝術史的深遠影響。

開幕沙龍

文苑的那些年

6月22日

15:00-16:30

語言：廣東話

客席策展人黃熙婷與展覽顧問周淑芬將一同分享籌備展覽幕後過程，以及深入討論陳餘生的藝術與教學。

沙龍二

展覽圖錄發佈座談

7月27日

15:00-16:30

語言：英語

展覽圖錄撰稿人翁子健（亞洲藝術文獻庫資深研究員）及房義安（英國皇家藝術學會會員）將與客席策展人黃熙婷討論各自有關陳餘生的研究及詮釋其藝術的不同方式。

沙龍三

再現「彈畫會」

8月31日

15:00-16:30

語言：廣東話

藝術家鄧穎妍、蔡鈺娟及葉偉靖將與客席策展人黃熙婷進行另類「彈畫會」，討論陳餘生與香港視覺藝術協會曾採用的藝評準則，以及繪畫的當代境況。

閉幕沙龍

雞派同樂會

9月28日

15:00-16:30

語言：廣東話

陳餘生的「老友」張頌仁（漢雅軒創辦人）及鄭燕祥博士（香港教育大學榮休教授）將與客席策展人黃熙婷討論陳餘生與不同藝術友人之間的相互啟發。



藝術工作坊

在一系列由藝緣畫會成員帶領的手作工作坊，不同年齡的參加者將有機會進入到陳餘生多姿多彩的抽象藝術世界，加深了解造型與顏色運用，透過創作旗幟、繪畫或者小畫家作品表達自我。

兒童工作坊：7月7日、8月4日、8月17日；14:00

長者工作坊：9月24日；14:00



人工智能互動導賞團

除了每週末的公眾導賞，展期間將會有三場採用人工智能的特別導賞，讓觀眾透過與聊天機器人互動、發問，以另類方式理解及詮釋藝術作品

日期

7月14日、8月18日、9月15日
(14:30英語；15:30廣東話)



導賞團

逢周末將提供免費廣東話與英語導賞團，名額先到先得，大約一小時。

周末導賞團

英語

廣東話

逢星期六

14:30

15:30

逢星期日

14:30

15:30

每月最後一個星期四

19:00

19:00

學校或團體導賞團

歡迎學校、註冊慈善團體或非牟利機構於展覽開放期間預約導賞團。如計劃以7-14人的團體訪問請於最少14天前預約，電郵可至：

outreachhk@asiasociety.org

項目團隊

客席策展人：黃熙婷

助理策展人：Hain Yoon

展覽顧問：周淑芬

平面設計：Studio TIO

Presented by 主辦：



亞洲協會香港中心

Supported by 資助：



Hong Kong Arts Development Council supports freedom of artistic expression. The views and opinions expressed in this project do not represent the stand of the Council. 香港藝術發展局支持藝術表達自由，本計劃內容並不反映本局意見。

Exhibition Supporters 展覽贊助人：

Rita and KC Kung | Margie Yang and Dee Poon | Virginia and Wellington Yee

Wine Sponsor
酒商贊助：



Salon Chicken Pie catered by
「雞派沙龍」餐飲贊助：



Media Partners
合作媒體：



支持我們！

亞洲協會香港中心於1990年的創立，全數由本地資金贊助；而現在會費、籌款活動、以及來自個人、企業及各基金會的支持，均幫助展覽維持免費入場、向大眾提供公共教育活動，及促進香港中心持續推廣亞洲文化藝術教育，達成其使命。

中心及商店開放時間

星期二至星期日：上午11時至下午6時

每月最後一個星期四：上午11時至晚上8時

(如另有安排，開放時間會登於特定展覽頁面)

逢星期一休館

亞洲協會香港中心

賽馬會復修軍火庫

香港金鐘正義道9號